



ПРАВИТЕЛЬСТВО
СВЕРДЛОВСКОЙ ОБЛАСТИ
МИНИСТЕРСТВО
ОБЩЕГО И ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО
ОБРАЗОВАНИЯ
СВЕРДЛОВСКОЙ ОБЛАСТИ

Малышева ул., д. 33, Екатеринбург, 620075
тел. (факс) (343) 312-00-04 (многоканальный)
E-mail: info.minobraz@egov66.ru, http://minobraz.egov66.ru

21. 01. 2019, № 01-01-81/445
На № _____ от _____

Руководителям органов местного самоуправления, осуществляющих управление в сфере образования

Руководителям подведомственных образовательных организаций

О направлении рекомендаций по применению норм законодательства в части обеспечения возможности получения образования на родных языках

Уважаемые коллеги!

Министерство общего и профессионального образования Свердловской области направляет для работы письмо Заместителя директора Департамента государственной политики в сфере общего образования Министерства просвещения Российской Федерации от 20.12.2018 № 03-510 «О направлении информации» (прилагается).

Просим довести данное письмо до образовательных организаций, осуществляющих образовательную деятельность по имеющим государственную аккредитацию образовательным программам начального общего, основного общего и среднего общего образования.

Приложение на 7 л. в 1 экз.

Первый заместитель Министра

Н.В. Журавлева



**МИНИСТЕРСТВО
ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
(МИНПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИИ)**

**Департамент государственной
политики в сфере общего
образования**

Каретный Ряд, д. 2, Москва, 127006.
Тел: (495) 530-67-42 . Факс (495) 629-
60-49.

E-mail: d03@edu.gov.ru

20.12.2018 № 03-510

О направлении информации

В связи с вступлением в силу 14 августа 2018 года Федерального закона от 3 августа 2018 г. № 317-ФЗ «О внесении изменений в статьи 11 и 14 Федерального закона «Об образовании в Российской Федерации» и многочисленными обращениями, поступающими в Министерство просвещения Российской Федерации от граждан и организаций по вопросу обеспечения возможности получения образования на родных языках из числа языков народов Российской Федерации, изучения государственных языков республик Российской Федерации, родных языков из числа языков народов Российской Федерации, в том числе русского как родного, Департамент государственной политики в сфере общего образования направляет для использования в работе рекомендации по применению норм законодательства в части обеспечения возможности получения образования на родных языках из числа языков народов Российской Федерации, изучения государственных языков республик Российской Федерации, родных языков из числа языков народов Российской Федерации, в том числе русского как родного.

Приложение: на 6 л. в 1 экз.

Заместитель директора Департамента

В.В. Беляков

(499) 681-03-87, доб. 4417

О направлении информации – 03

Руководителям органов исполнительной
власти субъектов Российской Федерации,
осуществляющих государственное
управление в сфере образования.

С.А. Пилипенко

Министерство общего и
профессионального образования
Свердловской области
21.12.2018
Вх.№ 17881

РЕКОМЕНДАЦИИ

по применению норм законодательства в части обеспечения возможности получения образования на родных языках из числа языков народов Российской Федерации, изучения государственных языков республик Российской Федерации, родных языков из числа языков народов Российской Федерации, в том числе русского как родного.

В соответствии пунктом 1 статьи 9 Закона Российской Федерации от 25 октября 1991 г. № 1807-1 «О языках народов Российской Федерации» граждане Российской Федерации имеют право свободного выбора языка образования в соответствии с законодательством об образовании.

Согласно статье 14 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» (далее – Федеральный закон) в Российской Федерации гарантируется получение образования на государственном языке Российской Федерации, а также выбор языка обучения и воспитания в пределах возможностей, предоставляемых системой образования.

В организациях, реализующих программы дошкольного, начального общего образования, основного общего образования, среднего общего образования образовательная деятельность осуществляется на государственном языке Российской Федерации.

В соответствии со статьей 68 Конституции Российской Федерации государственным языком Российской Федерации на всей ее территории является русский язык. Преподавание и изучение государственного языка Российской Федерации в рамках имеющих государственную аккредитацию образовательных программ осуществляется в соответствии с федеральными государственными образовательными стандартами.

В организациях, реализующих программы дошкольного, начального общего, основного общего образования, расположенных на территории республик, входящих в состав Российской Федерации, может вводиться преподавание и изучение государственных языков республик Российской Федерации в соответствии с законодательством республик Российской Федерации. Преподавание и изучение государственных языков республик Российской Федерации в рамках имеющих

государственную аккредитацию образовательных программ осуществляется в соответствии с федеральными государственными образовательными стандартами общего образования (далее – ФГОС). Преподавание и изучение государственных языков республик Российской Федерации не должно осуществляться в ущерб преподаванию и изучению государственного языка Российской Федерации.

Граждане Российской Федерации имеют право на получение дошкольного, начального общего и основного общего образования на родном языке из числа языков народов Российской Федерации, а также право на изучение родного языка из числа языков народов Российской Федерации в пределах возможностей, предоставляемых системой образования, в порядке, установленном законодательством об образовании. Реализация указанных прав обеспечивается созданием необходимого числа соответствующих образовательных организаций, классов, групп, а также условий для их функционирования. Преподавание и изучение родного языка из числа языков народов Российской Федерации в рамках имеющих государственную аккредитацию образовательных программ осуществляется в соответствии с ФГОС.

Согласно нормам статей 12 и 28 Федерального закона образовательная организация наделена также полномочиями по разработке и утверждению образовательных программ, которые разрабатываются в соответствии с ФГОС и с учетом примерных основных образовательных программ.

Приказами Минобрнауки России от 31 декабря 2015 г. № 1576 «О внесении изменений в федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 6 октября 2009 г. № 373» (зарегистрировано Минюстом России 2 февраля 2016 г., регистрационный № 40936), № 1577 «О внесении изменений в федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 декабря 2010 г. № 1897» (зарегистрирован Минюстом России 2 февраля 2016 г., регистрационный № 40937), № 1578 «О внесении изменений в федеральный государственный образовательный стандарт среднего

общего образования, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 мая 2012 г. № 413» (зарегистрирован Минюстом России 9 февраля 2016 г., регистрационный № 41020) в федеральный государственный образовательный стандарт внесены соответствующие изменения, предусматривающие выделение предметных областей «Родной язык и литературное чтение на родном языке» и «Родной язык и родная литература» как самостоятельных и обязательных для изучения.

По ФГОС в 2018/2019 учебном году обучаются учащиеся 1 – 8 классов.

Введение ФГОС в штатном режиме на уровне среднего общего образования, в 10 классах начнется с 2020/2021 учебного года (распоряжение Правительства Российской Федерации от 7 сентября 2010 г. № 1507-р).

В 9 – 11 классах до введения ФГОС в штатном режиме продолжают действовать государственные образовательные стандарты 2004 г., утвержденные приказом Министерства образования Российской Федерации от 5 марта 2004 г. № 1089 «Об утверждении федерального компонента государственных образовательных стандартов начального общего, основного общего и среднего (полного) общего образования» (далее – ГОС – 2004), а также нормы приказа Минобрнауки России от 9 марта 2004 г. № 1312 «Об утверждении федерального базисного учебного плана и примерных учебных планов для образовательных учреждений Российской Федерации, реализующих программы общего образования».

Таким образом, рабочие программы учебных предметов по родным языкам и литературам для 9 – 11 классов разрабатываются в соответствии с ГОС – 2004.

ГОС – 2004 включает три компонента:

федеральный компонент – устанавливается Российской Федерацией; региональный (национально-региональный) компонент – устанавливается субъектом Российской Федерации; компонент образовательного учреждения – самостоятельно устанавливается образовательной организацией.

Следует учитывать, что в соответствии с частью 5 статьи 111 Федерального закона приказы об утверждении ГОС – 2004 г. в настоящее время действуют в части,

не противоречащей Федеральному закону.

Таким образом, изучение государственного языка республики, входящей в состав Российской Федерации, и родного языка из числа языков народов Российской Федерации возможно в рамках регионального (национально-регионального) компонента и/или компонента образовательной организации.

3 августа 2018 года принят Федеральный закон № 317-ФЗ «О внесении изменений в статьи 11 и 14 Федерального закона «Об образовании в Российской Федерации» (далее – Федеральный закон № 317-ФЗ), в соответствии с которым статья 11 дополнена частью 5¹ следующего содержания: «Федеральные государственные образовательные стандарты дошкольного, начального общего и основного общего образования обеспечивают возможность получения образования на родных языках из числа языков народов Российской Федерации, изучения государственных языков республик Российской Федерации, родных языков из числа языков народов Российской Федерации, в том числе русского языка как родного языка».

В соответствии с частью 6 статьи 14 Федерального закона № 317-ФЗ «Свободный выбор языка образования, изучаемых родного языка из числа языков народов Российской Федерации, в том числе русского языка как родного языка, государственных языков республик Российской Федерации осуществляется по заявлениям родителей (законных представителей) несовершеннолетних обучающихся при приеме (переводе) на обучение по образовательным программам дошкольного образования, имеющим государственную аккредитацию образовательным программам начального общего и основного общего образования».

Таким образом, свободный выбор изучения родного языка, в том числе русского языка как родного языка, предусмотрен при приеме обучающихся в образовательную организацию (в том числе, если ребенок поступил на обучение в 1 или 5 класс) и при переводе из одной образовательной организации в другую.

В соответствии с требованиями ФГОС начального общего и основного общего образования учебные планы определяют перечень, трудоемкость,

последовательность и распределение по периодам обучения учебных предметов, формы промежуточной аттестации обучающихся. Основные образовательные программы начального общего и основного общего образования могут включать как один, так и несколько учебных планов.

Учебный план является составной частью основной образовательной программы, количество часов на изучение предметов определяет образовательная организация в соответствии со спецификой реализуемой основной образовательной программы.

Учебные планы обеспечивают преподавание и изучение государственного языка Российской Федерации, возможность преподавания и изучения государственных языков республик Российской Федерации и родного языка из числа языков народов Российской Федерации, а также устанавливают количество занятий, отводимых на их изучение, по классам (годам) обучения.

В рамках обязательной части учебного плана при реализации предметных областей «Родной язык и литературное чтение на родном языке» (уровень начального общего образования) и «Родной язык и родная литература» (уровень основного общего образования) следует учитывать, что учебный предмет предусматривает изучение родных языков из числа языков народов Российской Федерации, в том числе русского языка.

Недопустимо изучать учебные предметы «Родной язык» и «Литературное чтение на русском родном языке/Русская родная литература» (предметная область «Родной язык и литература») за счёт учебного времени, отведённого образовательной организацией на изучение учебных предметов «Русский язык» и «Литература» (предметная область «Русский язык и литература»), использовать время, отведённое на изучение учебных предметов «Родной язык» и «Литературное чтение на русском родном языке/Русская родная литература» (предметная область «Родной язык и литература»); для подготовки к любым формам государственной итоговой аттестации (ОГЭ, ЕГЭ).

Примерные основные образовательные программы начального общего, основного общего образования одобрены решением федерального учебно-методического объединения по общему образованию от 8 апреля 2015 (протокол от

№ 1/15), среднего общего образования от 12 мая 2016 года (протокол № 2/16) и размещены на сайте fgosreestr.ru информационно-телекоммуникационной сети Интернет.

Минпросвещения России также обращает внимание, что одобрение федерального учебно-методического объединения по общему образованию (далее – ФУМО по общему образованию) и размещение в реестре примерных рабочих программ по учебным предметам осуществляется в соответствии с пунктами 6, 7 приказа Минобрнауки России от 28 мая 2014 г. № 594 (в ред. приказов Минобрнауки России от 7 октября 2014 г. № 1307, от 9 апреля 2015 г. № 387) «Об утверждении порядка разработки примерных основных образовательных программ; проведения их экспертизы и ведения реестра примерных основных образовательных программ»; проекты примерных рабочих программ по учебным дисциплинам направляются разработчиками для организации проведения экспертизы в ФУМО по общему образованию, которое в течение 7 рабочих дней со дня получения проекта примерной программы направляет его в определяемую им для проведения экспертизы организацию и размещает на сайте fgosreestr.ru информационно-телекоммуникационной сети Интернет для информирования общественности.

Примерная рабочая программа по учебному предмету «Русский родной язык» для образовательных организаций, реализующих программы основного общего образования, по результатам экспертизы одобрена решением ФУМО по общему образованию от 31 января 2018 года (протокол №2/18) и размещена на сайте fgosreestr.ru в разделе «Основные образовательные программы в части учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей)».

В 2019 году ФУМО по общему образованию планирует одобрить и разместить на сайте fgosreestr.ru примерные рабочие программы учебных предметов «Русский родной язык» и «Литературное чтение на русском родном языке» для образовательных организаций, реализующих программы начального общего образования, примерную рабочую программу учебного предмета «Русская родная литература» для образовательных организаций, реализующих программы основного общего образования.